

# Beilage zur N<sup>r</sup>. 31 der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Den 19. März 1858.

## Allgemein officieller Theil.

Auf Verlangen der nachbenannten Behörden und Autoritäten sind folgende Personen und Vermögen zu ermitteln:

### Auf Requisition des Commandeurs des Rigaschen innern Garnison-Bataillons:

- 1) der auf Urlaub entlassene, nicht zurückgekehrte Rekrut des Bataillons . . . . . **Anani Strotfich.**  
Derselbe ist dem genannten Commandeur unter gehöriger Aufsicht zuzufertigen.

### Auf Requisition des Rigaschen Zollbezirks-Chefs:

- 2) der entwichene Grenzwächter der Pernauschen Distanz der Livland. Grenz-Halb-Brigade **Iwan Dibarento.**  
Er ist der genannten Grenz-Halb-Brigade, im Falle der Ermittlung, zuzufertigen.

### Auf Requisition der Verwaltung der Rigaschen Arrestanten-Compagnie:

- 3) der Festungs-Arrestant . . . . . **Jefim Trifonow  
Sokolow.**

Signalement. Größe 2 Arschin 6 $\frac{1}{2}$  Werschok, das Haupthaar dunkelbraun und glatt, Augenbrauen hellbraun und breit, Augen blau und tiefliegend, Nase gerade, klein und unten breit, der Mund mittelmäßig mit kleinen gesunden und dichten Zähnen, in dem linken Kiefer fehlt ihm ein Zahn, Kinn rund, gespalten und breit, Gesicht länglich, voll, rein und hat eine gesunde Gesichtsfarbe, Stirn hoch und gerade; besondere Kennzeichen keine. Das Haupthaar auf der linken Seite ist rasirt. Bekleidet war er mit Krönssachen und zwar mit einer Mütze, Halstuch, Hemd, Stiefeln, Winterjacke, Hosen, Halbpelz und Fußseffeln.

### Auf Vorstellung des Rigaschen Rathes:

- 4) die zu Livland gehörige } **Anna Kuskalnit,**  
5) die zu Livland gehörige } **Juliane Charowits,**  
6) der zu Livland gehörige } **Jacob Appit,**  
7) die zu Livland gehörige } **Marie Sohneppe,**  
8) der zu Smolensk gehörige } **Archip Siderow,**  
ober deren Vermögen.

### Auf Bericht der Rigaschen Polizei-Verwaltung:

- 9) der entwichene Rigasche Polizei-Soldat . . . . . **Ilja Ossipow Bikow.**  
Derselbe ist aus den Bauern des Moskowschen Gouvernements, des Klinsschen Kreises, des Raiglewschen Bezirks, aus dem Dorfe Strelez, in den Dienst getreten.

Signalement. Alter 27 Jahr, Größe 2 Arschin 4 Werschok, Gesicht rein, Haupthaar und Augenbrauen dunkelbraun, Augen grau, Nase und Mund mittelmäßig.  
Er ist acresslich dem Rigaschen Polizei-Commando zuzufertigen.

### Auf Bericht des Rigaschen Herrn älteren Polizeimeisters:

- 10) der aus dem Rigaschen Kronsgesängniß in der Nacht auf den **5. März d. J. entsprungene, wegen Verdachts der Theilnahme an mehreren Diebstählen in Haft gewesene Edelmann des Kownoschen Gouvernements, Schaulenschen Kreises.** . . . . . **Roman Kasimir Butkewitsch.**

Signalement. Alter 30 Jahr, Wuchs 2 Arschin 5 Werschok, Haare und Augenbrauen hellbraun, Augen blau, Nase mittelmäßig, Mund und Gesicht gewöhnlich, Kinn rund.

Im Betreffungsfall ist er per Etappe unter strenger Wache an das Rigasche Kronsgesängniß abzufertigen.

[illegible]

제 4 조

תשי"ח, חג - חג - חג

[illegible][illegible]

2. 11. 2017

129

[illegible]

Der Oberbürgermeister Dr. Carl Friedrich Meißner ist  
Trotz der Erkrankung der letzten Wähler-Liste  
noch mit dem 1. September 1900 in die Stadt, über  
die der Wahlbezirksteuerstellen für die ersten  
Wahl und der 1. an der Wahlstellen gestellt werden  
Müssen, und der 1. Wahlstellen-Taxen in der ein-  
zelnen Wahlbezirk der Wahlstellen zur Wahl  
ab der 1. im 1. 1897 betragen.

[illegible]

3. Die U. Statien 22 (27 verbleibenden) mobilisier-  
ten über den 1.10.000 Hekt. E.

Die Inzidenzrate der 147 häufigsten bekannten Erbinfektionen liegt bei 1,500,400 pro 100.000.

4) Zur Ermittlung des (S<sub>0</sub>) Monatsdurchschnitts, Mittelwerts der ersten 12 Monate, d. h. 211,3000 (S<sub>0</sub>), mit

Die Ausgaben der 14. Finanzperiode betragen 41.365,84 Mk. und die Einnahmen aus dem Verkauf der 14. Finanzperiode 3.645,00 Mk.

[illegible]

Der zwölftste Bericht, in dem die Beobachtungen in Bezug auf die Störungen und die Zeit, sowie die unter der III. statt der II. Abweichung stehenden Angaben verlesen wurden, wurde dann beendet.

entworfen von 25 bis 30. Jeder zu einem Punkt  
in der Umgebung mehr, zum 25. Wandlung von 25.  
ausgehend, eines Wandlung von 25. Wandlung  
Vier eine Wandlung von 25.

Als der Kaiser sich nach dem Aufbruch aus der Reichshalle zurückzog, wurde auf den Vorplatz ein großer Haufen mit einem Aufschrei aufgebracht, der sich bei der Begrüßung der Kaiserin durch die Anwesenden zu einem allgemeinen Jubel steigerte. Der Kaiser, der die Begrüßung mit einem Blick auf die Menge verfolgte, sah, wie die Kaiserin, die ihm die Hand drückte, sich dem Jubel anschloß. Die Kaiserin, die sich dem Jubel anschloß, sah, wie der Kaiser, der sie umarmte, sich dem Jubel anschloß. Die Kaiserin, die sich dem Jubel anschloß, sah, wie der Kaiser, der sie umarmte, sich dem Jubel anschloß.

[illegible]

Die Reihe der Helden besah sich der Dichter sehr aufmerksam an. Hieraus war ihm, im Vorfeld, das nach einigen einleitenden Worten sich zur Betrachtung über die Verfassungslagen v. h. die Staatsordnung eines solchen Völkern in der Zukunft sehr in Verbindung, die ihnen selbstständig sein mußte, und über die sie sich selbst selbst mit einer Anzahl anderer, was sie selbst, die fern von ihnen für die zukünftige Welt der Zukunft, ungleich ersetzender müßten sie die Fragen: bei einer vollkommenen Handhabung sein. Und da das russische Reich in seinen ersten Ausdehnungen die kaiserlichen Staatsverhältnisse aufzuweisen habe, so müßten auch die Verfassungslagen der Verfassungslagen für die größte Wichtigkeit enthalten können.

\*) Ըստ հետազոտության արդյունքների համաձայն 1992 թվականի  
դրամական արժեքի համեմատությամբ ԳՀ-ն ավելացել է 100 մլն դրամ:

Soldatengast hatte das Museum von Riga zu seinem dauernden Bestehen die geistige Weihe erhalten; ein in demselben Lokale veranstaltetes solennes Diner am 9. März bildete die Nachfeier. Eine fast gleiche Zahl von Mitglidern, welche die Landes- und Stadt-Autoritäten mit ihrem Besuche beehrt hatten, sah sich im gemüthlichen Kreise zu einer großen Gesellschaft vereinigt, von einem Geiste belebt. Den Toast auf unser Erhabenes Kaiser-Paar begleitete stürmischer Beifall, welchen die angestimmte National-Hymne kaum übertönen konnte. Nachdem hierauf Toaste auf die Landes- und Stadtbrigaden gefolgt waren, nachdem ein Ehrengast die Gesundheit auf

das friedliche Zusammenbestehen des Museums ausgedrückt und die ganze in das für diesen Tag verfaßte Festlied eingestimmt hatte, nahmen unzählige Gesundheits ihren Anfang, welche theils ernst, theils heitern Inhalts vorzüglich aller derer gedachte, die sich um Gründung und Leitung der Gesellschaften, um Förderung der Vereinszwecke und um Gründung, Ausbau und Ausschmückung des Museums verdient gemacht hatten. Bei allem Frohsinn wurde endlich auch der Wohlthätigkeit durch die Veranstaltung zweier Collecten, einer für die zahlreiche ihres Hauptes durch den Tod beraubten Familie, der andern für eine zu stiftende Gesellen-Herberge Rechnung getragen.

## Ueber das Fettweiden und Mästen der Hammel und Merzschafe.

(Fortsetzung.)

Aus sehr feinen (edlen) Schäfereien, welche auch als Bockschäfereien bekannt oder gar berühmt sind, aber auch hier der Etat der Mutterschafe nicht überschritten werden kann, — werden mitunter diese Merzen sehr gesucht und wohl drei- und mehrfach als für Fettbammel bezahlt, weil Gutsbesitzer oder Pächter zuweilen nicht im Stande sind, sich einen reinen Stamm zeitiger edler Schafe oder Mütter anzuschaffen, während dies mit den Merzen schon eher der Fall ist. Man nimmt dazu einen geeigneten Bock oder einige, und falls man auch von jeder Merze nur noch ein Lamm erhält, so ist der Gewinn groß und man hat sofort eine freie Stammschäferei.

Bei dem Ankauf solcher Merzen muß man sich jedoch versehen, auch nur solche anzukaufen, welche dem obigen Zwecke entsprechen; entschieden fehlerhafte sind zur Zucht nicht anzukaufen, oder man müßte sie zu dem Preise erhalten, um sie zur Fettweide verwenden zu können. Man pflegt deshalb bei dem Ankauf solcher Merzen sich einen Procentsatz zu bedingen, welchen man wieder ausstoßen kann oder zu einem geringeren Preise zum Fettmachen erhält.

Bei dem Ankauf der Hammel, Abbinder und der Merzen zum Fettweiden aus hochfeinen Heerden hat man immer auch darauf zu sehen, daß man sich wohl vorsehe mit der Weide, wohin sie geschickt werden sollen. Auf einer kaltgründigen sauern Weide würden sie schlecht freffen, weil sie bisher eine bessere Weide gewohnt waren; mithin würden sie nicht gehörig Fleisch ansetzen, sich kaum dürrig erhalten, also auch nicht fett zu machen sein, selbst wenn man ihnen späterhin besseres und kräftigeres Futter geben würde; denn was nicht bald fett wird, giebt keinen besonderen Ertrag; außerdem hätte man zu fürchten, daß die früherhin sehr gut gewöhnten Thiere hier wohl gar durch die schlechten Weiden zurückkommen, in Krankheiten verfallen, oder zu Grunde gehen könnten.

Wo aber in großen Schäfereien der Kulturstand noch nicht zur Bockschäferei gediehen, mithin die Heerde nicht ausgeglichen, vielmehr noch als eine mittelfeine, oder gar grobwollige Heerde angesprochen wird, der Grund und Boden aber nicht anders genützt und ausgebeutet werden kann, als durch solche Schafe und selbst die Rindviehzucht, eben der Vertheilung wegen nicht den Ertrag bringen würde als der Schafzucht, so kommt es hier allerdings auch auf die Wirtschaftsverhältnisse, auf Weiden wie auf Futtermittel, desgleichen darauf an, wie hoch überhaupt der Etat der Heerden zu stellen ist, um sie durchwintern zu können; ob hier die Hammel und Merzen

fett gemacht oder mager, als solche dahin verkauft werden, wo man der besonderen Vertheilungen und Verhältnisse wegen sich nur mit dem Fettweiden und Mästen derselben beschäftigen.

Wo also eine Bockschäferei nicht statt hat, werden alle überzähligen Bocklämmer kastriert und so wie alle überzählige Merzen zum Fettmachen bestimmt. Gewöhnlich geben diese mehr grobwolligen Schäfereien stärkere Körper, welche fett nicht nur ein besseres Fleischgewicht ergeben, also höher im Preise als Schlachtware stehen, sondern sie sind härter und unempfindlicher gegen geringere Weiden und einfachere Wartung, wie es bei den feinwolligen, edleren Thieren, welche indessen doch auch den Weg alles Fleisches gehen müssen, der Fall zu sein pflegt.

Da man, des Etats wegen, die Hammel und Merzen verkauft und nur so viele im Gemenge mit durchfüttert, als man für die Wirtschaft verbraucht, so sind es meistens die besten und gleichen Thiere, welche verkauft werden, um gleiche Preise für sie zu erhalten.

Diejenigen, welche im Gemenge mit gefüttert wurden, werden zur Zeit, wenn sich hinlängliches Futter ergiebt, daraus entnommen und zum Mästen mit Schlämpe, mit Delfchen-Tränken, mit Rüchänden aus der Brauerei u. s. w., so wie mit geschnittenen rohen Hackfrüchten, mit Raff und Bählen, in neuerer Zeit mit Lupinen gefüttert und ihnen zur Massebildung für die Verdauung so viel Strophhäcksel oder gutes Raufutter gegeben, als sie freffen wollen, da sie selbst am besten erkennen, wie viel sie davon bei dem Kraftfutter, Schlämpe u. dergl. nöthig haben.

Wenn man eine geringere Anzahl Hammel und Merzen zum Fettweiden hat, so pflegt man sie auf sogenannte Marschweiden, in Graskoppeln, Obstgärten u. dergl. zu halten und sie, so wie man sie gebraucht, zu schlachten oder erst auf Kraftfutter zu stellen, also förmlich zu mästen und sie dann zu schlachten; sie geben dann immer, selbst für die Wirtschaft verwandt, einen guten Nutzen, weil Wolle, Fell, Fleisch, Talg in Berechnung kommen und besonders der Dung auf kaltgründigem oder auch auf festem Boden von großem Werthe ist.

Was den Ankauf der Hammel und Merzen zum Fettmachen betrifft, so ist es nicht unwesentlich, wie schon oben angedeutet worden, dabei auf ihren Racezustand und auf Größe ihrer Formen zu sehen. Es sei ferner Regel: nur gleichartige Thiere in Bezug auf Race und Körperformen zu kaufen, weil grobe und feine Rassen auf einer und derselben gegebenen Weide vereint, sich schlecht zu füttern pflegen, weil sie sich für die Einen eignet, für die

Andern nicht; kleine Thiere, mit großem im Rummel gegeben, würden ihres geringen Fleischgewichts wegen sich nicht nur schlecht verkaufen, sondern den Schlachtpreis im Allgemeinen sehr herabdrücken.

Selbst einzelne geringere Thiere im Rummel geben viel Anlaß zum Mäkeln in Betreff des Preises, sowohl bei mageren als fetten Thieren. Wer Merzschafe und Hammel aus feinwolligen Heerden zum Fettweiden ankauft, muß eine gute Brachweide mit Schaffschwingel, weißem Klee u. dergl., übrigens auch eine gute Fruchtstoppelweide für sie haben, um sie mit Nutzen zu weiden; im Herbst und Winter muß man solchen Thieren gutes Heu, gutes Sommerstroh mit geschwittenen Kartoffeln, Runkeln, Kohlrüben geben, wo Brennereien sind; Schlämpe mit Häcksel; auch läßt man ihnen das Raes durchfressen, und wenn es scheint, als ob eine solche Nahrung zu theuer werde, so wird darnach der Ertrag der Wolle höher sein und das Fettmachen bezahlt machen; übrigens lassen sich feinwollige oder edle Schafe mit schlechtem Futter nicht satt machen.

Diejenigen Landwirthe, welche ihrer Vertiklichkeit und den Futtermitteln nach keine Zuchtchafe halten können, pflegen um so eher Hammel und Merzen zum Fettweiden anzukaufen, um eben ihre Weide und Futtermittel durch dieselben ausnützen und verwerthen zu lassen. Sie kaufen daher diese Thiere bald nach der Schur, etwa um Johannis, da dann bald mehr und bessere Weide durch die verschiedenen Stoppeln aufgeht. So giebt selbst der gesunde oder sich selbst entwickelte Hedrich, wenn er noch grün ist, und mit Vorsicht rasch überweidet und dann mit geringerer Weide abgewechselt wird, ein Futter, welches namentlich von grobwolligen Schafen recht gern angenommen wird und gut ernährt; ebenso dürfte es mit der Lupine der Fall sein, welche auch gegenwärtig auf der Lüneburger Heide einen großen Einfluß auf die dortige Schafzucht, theils als Futter, theils als Verbesserungs-mittel des Bodens üben wird; dann sind es die Stoppeln vom Raps und von allen Kornfrüchten. Das Raes, (d. h. die mit der Hungerhärte gesammelten Halme und Aehren der Kornfrüchte), die Reste der ausgebeuteten Kartoffelfelder, Runkeln, Kohlrüben, Kaffipreu, Pahlen u. dergl. m., dann Schlämpe, Delfuchentränke, dünnen Seib mit vielem Strohhäcksel gemengt, wodurch die Thiere recht fett werden.

Bei dem Weiden auf fetten, üppigen Weiden und auf Stoppelweiden ist es nöthig, die zum Fettweiden be-

stimmten Thiere nicht nur öfters von diesen zu einer geringeren Weide übergeben, sondern ihnen auch frisches Wasser nicht fehlen zu lassen. Außerdem ist noch zu berücksichtigen, daß diese Fettchafe nicht zu große Tristen zu machen haben, vielmehr ist es vortbeilhaft, sie, so lange die Witterung es begünstigt, in Hürdenschlag zu legen oder auf ein näheres Vorwerk unter zu bringen; in beiden Fällen werden die Thiere nicht abgetrieben und der Dung bleibt beisammen, entweder im Hürdenschlag oder in den Stallungen; dem unerachtet ist immer eine regelmäßige Abwechselung mit der Weide nöthig, um das Nachwachsen derselben zu begünstigen.

Wenn man bei Fettchafen in der Regel auch nicht so ängstlich zu sein braucht wie bei Winterchafen, so ist doch darauf zu sehen, daß die Fettchafe Morgens nicht zu früh auf stark bethauete Weiden getrieben werden, daß sie möglichst bei großer Hitze sich nicht im Freien zu befinden brauchen, da sie zu sehr durch Hitze und Insekten leiden, und aus Angst doch nicht fressen; mithin bringe man sie ins Kühle, wo möglich in einen dunkel zu machenden Stall. Alles was die Thiere anstrengend quält, hindert sie am Fettwerden.

Ferner ist darauf zu sehen, daß die Thiere in 4 bis 5 Monaten gut angelegt haben, gut in den Winterstall kommen, um hier das Fettwerden zu vollenden. Kommen sie dagegen noch mager in den Winter, hat man hier nicht besonders gutes Rauchfutter, namentlich auch gutes Weizen- und Sommerstroh, so hat man zu fürchten, daß die Fettchafe mager bleiben und es bleibt daher der Ertrag für Fleischmasse und selbst für die Wolle untergeordnet.

Da die Merzchafe immer eine geringere Fleischwaare abgeben, so werden sie in der Regel geringer bezahlt als Hammel. Erstere geben ihres Alters wegen meistens ein zäheres Fleisch, auch sind sie meistens nicht so groß als Hammel derselben Race, also auch nicht so schwer als Hammel, welche meistens schon zwei- und dreijährig verkauft werden und gemästet ein gutes Fleisch und mehr Fett und auch mehr Wolle geben. Hammel müssen sich auch leichter als Schafe, weil sie jünger und gefräßiger als diese sind, und wenn gleich man durch längeres Mäßen die Thiere noch mehr fett machen kann, so entspricht ein solches Verfahren nicht immer den Berechnungen in der Wirthschaft, es sei denn, daß man die Thiere durchaus für die Wirthschaft besser haben wolle; jedennoch wird die Schlußrechnung immer nicht günstig ausfallen.

(Schluß folgt.)

### Kleinere Mittheilungen.

Eine Hufeisenmaschine. Eine Hufeisenmaschine, welche ein reicher Fabrikbesitzer zu Troy im Staate New-York, Namens Henry Burden, erfunden hat, und die einen Raum von nicht über 5 Fuß in Quadrat einnimmt und etwa 7000 Pfund wiegt, soll 60 Stück fertige Hufeisen per Minute liefern. Ein Mann und ein Knabe reichen zur Bedienung der Maschine hin. Das damit hergestellte Fabrikat hat nach dem Urtheil Sachverständiger große Vorzüge vor den aus der Hand gearbeiteten Hufeisen. W.

\* \* \*

Leichtes Mittel gegen die Warzen. Man reibe sich eine Woche lang hindurch Abends vor dem Schlafengehen die Warzen mit einem Stückchen Kreide gehörig ein, und man wird zu seiner Verwunderung sehen,

daß dieselben nach kurzer Zeit alle verschwunden sind. Leicht ist dies Mittel, und schaden kann es in keinem Falle.

(Zus. Landw. Dorstg.)

\* \* \*

Das flüssige Ammonial wird von Louis Ré-nard als das wirksamste und einfachste Mittel gegen Aufblähung der grassirenden Thiere empfohlen. Es genügt, einen Löffel voll davon in ein Glas Wasser zu mischen. Nachdem das von der Aufblähung befallene Thier das so zubereitete Wasser verschluckt hat, sieht man nach und nach alle schlimmen Erscheinungen verschwinden, und nach Verlauf von beiläufig einer Stunde kehrt das Thier wieder in seinen natürlichen Zustand zurück. Es bleibt

nur noch eine kleine Unbehaglichkeit zurück, verhältnißmäßig zur Intensität des vorhergegangenen Uebels, weßhalb noch einige Vorsichten zu gebrauchen sind. Wenn etwa mehr als eine Stunde vor der Heilung verstreichen sollte, so kann man ein zweites Glas von dieser Mischung geben, aber in keinem Falle darf das Verhältniß des Ammoniaks vermehrt werden, da diese Flüssigkeit zu ätzend ist. — (Landwirthschaftlicher Anzeiger)

\* \* \*

Conservation der Preßhefe. Zu diesem Zwecke knetet man in Selowig in Mähren die Preßhefe (Pfundbärme) mit seinem Knochenkohlmehl zu einem Teig recht

innig zusammen, formt sodann flache Kuchen aus diesem Teig und läßt solche an der Luft trocknen. In dieser Form läßt sich die Hefe Jahre lang aufbewahren, ohne die Gährung erregende Kraft zu verlieren. Werden die steinharten Kuchen in Wasser aufgelöst, so kann man diese Lösung in Brennereien sofort zur Gährungserzeugung gebrauchen. Für andere Zwecke der Hefebenußung wird es nöthig sein, das beigemengte Knochenmehl durch Abschlemmen erst wieder zu entfernen, um die Hefe wieder in heller Farbe zu bekommen, da selbige durch den Zusatz schwarz gefärbt wird.

(Landwirthschaftlicher Anzeiger)

## Bekanntmachungen.

Ein im Kurländischen Gouvernemente, Illuxtischen Kreise belegenes Gut, welches wahrscheinlich von der Dünaburg-Libauer Eisenbahn durchschnitten, jedenfalls wenigstens von derselben berührt werden wird, ist unter annehmbaren Bedingungen zu Kauf zu haben. Dasselbe hat ausgezeichneten Boden, nicht unbedeutenden Wald, insbesondere Laubholz, zwei Beigüter, drei Krüge, drei fischreiche Seen, eine steinerne Windmühle, Ziegelbrand und ein Hofesinventarium von 120 Stück Vieh, 30 Pferden und dem erforderlichen Ackergeräthe. Es gehören dazu 30 Gefindestellen, welche sämmtlich auf Pacht vergeben sind. Nähere Auskunft ertheilt

Hofgerichtsadvocat J. G. Kieserichky, 3.  
kleine Schmiedegasse, Haus Graß,  
Pol.-Nr. 302.

## Auction.

Eine Besitzlichkeit bei Friedrichstadt, genannt Budbergshoff, mit vorzüglich gutem Boden, eingearbeiteten Gärten und Feldern, so wie guten Wiesen, wird den 28. April d. J., zur Feststellung des wahren Werthes, an den Meistbietenden gegen Baarzahlung verkauft werden; desgleichen Pferde, Vieh, Acker-, Haus- und Wirthschaftsgeräthe und andere brauchbare Sachen.

Den 13. März 1858.

Die Erben obiger Besitzlichkeit. 1

\* \* \*

## Anzeigen für Liv- und Kurland.

### Anzeige

## der landwirthschaftlichen Maschinenbau-Anstalt

von **Hr. Hecker** in **Ugezeem** bei **Riga**.

Alle landwirthschaftlichen Maschinen, deren Anfertigung unsere Anstalt noch nicht aufgenommen hat, werden im Auftrag der Besteller zu den Fabrikpreisen, aus den renommirtesten Fabriken Deutschlands, Belgiens und Englands verschrieben.

2.

## U n g e k o m m e n e F r e m d e .

Den 19. März 1858.

Stadt London. Hr. Capitain Gorbатовsky von Mitau; Hr. Kaufmann Hennigs aus dem Auslande.

Frankfurt a. M. Hr. Lieut. Jettum von Pleskau.

Redacteur B. Kolbe.

Der Druck wird gestattet. Riga, den 19. März 1858. Censor G. Rästner.

Druck der Livländischen Gouvernements-*Typographie*.



Издаются по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ. Цена за годъ безъ пересылки 3 рубля серебромъ, съ пересылкою по почтѣ 4½ рубля серебромъ съ доставкою на домъ 4 рубля серебромъ. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs und Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Heberfendung 3 R., mit Heberfendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 31. Среда, 19. Марта

Mittwoch, 19. März 1858.

ЧАСТЬ ОФФИЦИАЛЬНАЯ.

Officieller Theil.

Отдѣлъ общій.

Allgemeine Abtheilung.

### Вызовъ наследниковъ.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претенціи на имущество, оставшееся послѣ умершаго торгующаго мещанина Харитона Степанова Шурчилова, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказательства, лично или чрезъ надлежаще уполномоченнаго повѣреннаго, въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго непременно въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижеписаннаго числа и не позднее 25. Августа 1858 года, въ противномъ случаѣ по истеченіи таковаго опредѣленнаго срока они своими претензіями болѣе не будутъ слушаны ни же допущены. № 78. 3

Рига въ Ратгаузъ 25. Февраля 1858.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо притязанія на имущество оставшееся послѣ умершаго Рижскаго купца Платона Авдѣева Селезнева и умершей же жены его Евросиньи Ивановой урожденной Спициной, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго непременно въ теченіе шести мѣсяцевъ со дня сей публикаціи и не позднее 10. Сентября 1858 года, въ противномъ случаѣ по истеченіи таковаго опредѣленнаго срока они своими объявленіями болѣе не будутъ слушаны ни же допущены. № 106.

Рига въ Ратгаузъ 10. Марта 1858 года. 2

### Aufruf von Erben.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen handeltreibenden Bürgers Chariton Stepanow Schurtschilow irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 25. August 1858 sub poena praecclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre fundamenti crediti zu exhibiren, so wie ihre etwaigen Ansprüche zu dociren, widrigenfalls Selbige nach Expirirung jorhanen termini praefixi mit ihren Ansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 78. 3

Riga-Rathhaus, den 25. Februar 1858.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Kaufmanns Platon Awdejew Selesnew und dessen gleichfalls verstorbenen Ehefrau Euphrosine Zwanowa geb. Spikin irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 10. September 1858 sub poena praecclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls selbige nach Expirirung jorhanen termini praefixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 106. 2

Riga-Rathhaus den 10. März 1858.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи на имущество, оставшееся послѣ умершаго бывшаго Рижскаго купца Іога-на Георгъ Фейля, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказа-тельства лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ въ Си-ротскій Судъ или въ Канцелярію онаго не-премѣнно въ теченіе шести мѣсяцевъ считая съ нижесписаннаго числа и не позднее 17. Августа сего 1858 года, въ противномъ случаѣ по истеченіи такового опредѣленнаго срока они съ своими объ-явленіями болѣе не будутъ слушаны ни же допущены. № 68. 2  
Рига въ Ратгаузъ 17. Февраля 1858 г.

Von dem Waisengericht der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen ehemaligen hiesigen Kaufmanns Johann Georg Pfeil, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, hier- mit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affairten Proclams und spätestens den 17. August 1858 sub poena praecclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevoll- mächtigte zu melden und dajelbst ihre funda- menta crediti zu exhibiren, widrigenfalls Selbige nach Expiration sothanen termini praefixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Riga-Mathhaus den 17. Februar 1858.

№. 68. 2

Къ сему № прилагается для имперіи одно объявленіе о сыскѣ лицъ и имущества.

Лиф. Вице-Губернаторъ: И. Ф. Бревернъ.  
Старшій Секретарь М. Цвингманъ.

Civil. Vice-Gouverneur: J. v. Brevern.  
Ältester Secretair M. Zwingmann.

**ЛИФЛАНДСКИХЪ  
ГУБЕРНСКИХЪ ВѢДОМОСТЕЙ.  
ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.**

**Förländische  
Gouvernements-Zeitung  
Officieller Theil.**

**Отдѣлъ мѣстный.**

**Locale Abtheilung.**

### Анондованіи и Бѣданіи дѣла Фіоландскаго Говѣрнмѣнта-Рѣгѣрунга.

Durch einen Allerh. Gnadenbrief v. 19. Februar c. ist der Hof-Medicus des Kais. Hofes, Geheimrath Mar- kus zum Ritter des St. Alexander-Newsky-Ordens Aller- gnädigst ernannt worden.

Mittels Allerh. Tagesb. im Militair-Ref. v. 8 März c. ist der Gehilfe des Chefs der Reserve-Divisionen des 4. Armee-Corps, General-Major Scheffler zum Gehil- fen des Chefs der Reserve-Divisionen des 6. Armee- Corps ernannt und der Fähnrich des Leib-Garde-Dra- goner-Regiments Engelhardt 3. zum Leib-Garde-Hu- saren-Regiment Sr. Majestät, mit Umbenennung zum Cor- net, übergeführt worden.

Der Capitain des Moskauer Grenadier Re- giments des Großherzogs Friedrich von Mecklenburg Schwab ist als verstorben aus den Listen gestrichen.

Mittels Allerh. Tagesb. im Militair-Ref. vom 10. März c. ist der Major des früheren Berholmschen Inva- liden-Commandos Blumenthal zum Wyborgschen Invaliden-Commando übergeführt und sind die Fäh- nrichs: des Allingermanlandschen Infanterie-Regiments des Genral-Adjutanten Fürsten Menschikow Hagel- strom und des Reiningermanlandschen Infanterie-Re- giments Pfeiffer, letzterer mit dem Second-Lieutenants- Rang wegen häuslicher Angelegenheiten des Dienstes entlassen worden.

Mittels Allerh. Kamantil. Befehle an das K. K. Or- dens-Capitel sind zu Rittersn Allergnädigst ernannt wor-

den: des St. Stanislaus-Ordens 2. Cl.: der Adjutant beim Chef des Hauptstabes der 1. Armee, Rittmeister des Wolhynischen Uhlanen-Regiments Sr. Kais. Hoheit des Großfürsten Constantin Nikolajewitsch von Krusen- stern; der Stabs-Rittmeister des St. Petersburgschen Uhlanen-Reg. Sr. Majestät des Königs von Baiern Speyer und der Militair-Ingenieur, Stabs-Capitain de Witte; — desselben Ordens 3. Cl.: der Rittmeister des Kurl. Leib-Uhlanen-Reg. Sr. Majestät Saff; der Warschauer Pflag-Adjutant, bei dem Sappeur-Batail- lion stehende Stabs-Capitain Sternberg; der Mi- litair-Ingenieur-Stabs-Capitain Deubner und der Mi- litair-Ingenieur-Lieutenant Burmeister.

Mittels Allerh. Tagesbefehle im Civil-Messort vom 6. bis zum 9. März c. sind befördert worden: der Ge- sandtschaftsrath in Wien, Kammerjunker, Coll.-Rath Knorrung zum Staatsrath; das ältere Mitglied des Warschauer Zollamtes, Hofrath Pfeiffer zum Coll.- Rath; — von Tit.-Räthen zu Coll.-Assessoren: der Be- amte zu besondern Aufträgen beim Chef des Rigaschen Zollbezirks Guminsk und der gewesene Packhaus- Aufseher der Astrachanschen Lamoschna, jetzt a. D. Zi- mermann, so wie der Canzleibeamte beim Rigaschen Zollamt Coll.-Reg. Schwanenberg zum Gouverne- ments-Secretair; — sind ernannt worden: der Director der Canzlei des Justiz-Ministeriums, Coll.-Rath Men- nenkampff zum Staats-Secretairs-Gehilfen beim Reichsrath mit Beförderung für Auszeichnung zum Staatsrath und der ältere Secretair der Mission in Ber- lin Saatsrath Baron Uerküll zum ältern Gesand-

schafts-Secr. in Wien; — ist im Dienst angestellt worden: der dimittirte Hofrath Rummel als älterer Controlleursgehilfe beim St. Petersburgischen Kameralhofe; ist Krankheitshalber des Dienstes entlassen: der stellvertretende jüngere Professor des Gorygoretskischen landwirthschaftlichen Instituts, Collegien-Rath Schmidt.

\* \* \*

Da der Preussische Unterthan Ernst Nitze, welcher vom Warschauischen Herrn Kriegs-General-Gouverneur am 18. November 1856 Nr. 1450 mit einem Passe zur Reise nach Riga versehen worden ist, die Anzeige gemacht hat, daß ihm dieser Paß gleich nach seiner Ankunft in Riga abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Land-Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements beauftragt, den erwähnten Paß, im Auffindungsfalle an den Gouvernements-Chef einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten desselben aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2507.

### Proclamata.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. u. u. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen der kinderlos nachgebliebenen Wittve des verstorbenen Herrn Majors Otto Johann v. Saß, Martha v. Saß geb. von Rolcken und der nachbenannten vier Bruderfinder des gedachten Herrn defuncti nämlich: der Lit.-Räthin Julie Meder geb. von Saß, der Stabsrittmesterin Sophie v. Müller geb. v. Saß, des Waisfils v. Saß und des Stabs-Capitains Friedrich Reinhold v. Saß, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an den verstorbenen Herrn Major Otto Johann v. Saß modo dessen Nachlassenschaft und insbesondere an das zu dieser Nachlassenschaft gehörige, in der Provinz Desel im Johannischen Kirchspiele belege Gut Karridahl sammt Appertinentien und Inventarium, als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwendungen wider die eigenthümliche Uebertragung des gesammten Nachlasses Herrn defuncti und namentlich des Gutes Karridahl sammt Appertinentien und Inventarium auf den Namen der supplicirenden obbezeichneten Erben, formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen Credit-Societät wegen deren auf dem gedachten Gute haftenden Pfandbriefforderung, so wie der Inhaber der auf dieses Gut speciell ingrossirten Forderungen obrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der Frist von einem Jahr und sechs Wochen mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgericht gehörig anzugeben und selbige zu documentiren

und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt und der oberwähnte Nachlaß und insbesondere das dazu gehörige Gut Karridahl sammt Appertinentien und Inventarium den eingangs genannten supplicirenden Erben zu deren gemeinschaftlichem Eigenthume adjudicirt werden soll. Zugleich werden die Schuldner obiger Nachlassenschaft und Diejenigen, welche zu derselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, bei der auf Verheimlichung und unrechtmäßige Auslieferung fremden Eigenthums resp. gesetzten Strafe des doppelten und eigenen Erlages hierdurch angewiesen, innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgericht getreuliche Anzeige von ihrer Schuld und von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch dieselben nirgend anders wohin, als an diese Oberbehörde einzuliefern. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat. Nr. 571.

Riga-Schloß am 28. Februar 1858.

3

\* \* \*

Von dem Livländischen Hofgericht wird hierdurch bekannt gemacht, daß das in dem Nachlaß des zu Arensburg am 9. December 1857 als Wittwer mit Hinterlassung von Kindern verstorbenen Besitzers des Gutes Roziküll, Herrn Coll.-Assessors und Ritters Gustav Heinrich v. Bartholomaei vorgefundene Testament des gen. Verstorbenen vom 16. Januar 1854 sammt dem dazu gehörigen testamentarischen Zusatz vom 23. Februar 1857, gemäß der in der Königl. Schwed. Testaments-Stadga vom 3. Juli 1686 § VIII u. X pag. d. L.-D. 429 u. 430 bestehenden gesetzlichen Vorschrift allhier bei dem Hofgericht am 21. April d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Wissenschaft verlesen werden wird, und daß Diejenigen, welche aus irgend einem, etwa vermeinten rechtlichen Grunde wider das erwähnte Testament zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen sammt Zusatz, Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weitern Rechts dazu innerhalb der dazu in dem cit. § VIII u. X der Testaments-Stadga gesetzlich offengelassenen peremptorischen Frist von Nacht und Jahr, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, von der oben erwähnten öffentlichen Verlesung des Testaments an gerechnet, laut dem Prov.-Cod. der Ostsee-Gouvernements Theil I Art. 311 Pkt. 7 u. Art. 314 Pkt. 6 hieselbst bei dem Livländischen Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlaublichen, und in derselben Frist, durch

## Auf Bericht des Defesschen Ordnungsgerichts:

11) der zum publ. Gute Zerell gehörige Bauer . . . . . **Johann Palk.**  
 Signalement. Alter 21 Jahr, Wuchs circa 5 Fuß, Haare hellbraun, Augen blau, Nase klein, Mund und Kinn gewöhnlich, Gesicht rund und weiß mit einigen Sommerprossen. Besondere Kennzeichen: er geht etwas gebückt. Dessen Kleidung: eine graue Wadmal-Jacke, ein Paar weiße lange leinene Beinkleider, eine baumwollene Weste, eine schwarz Tuchene Mütze mit einem Schirm, ein rothbuntes gewebtes Halstuch, ein leinenes Hemd; keine Strümpfe.

12) der zum publ. Gute Zerell gehörige Bauer . . . . . **Peter Wiffen.**  
 Signalement. Alter 20 Jahr, Wuchs circa 5½ Fuß, Haar blond, Augen gelbbraun, Nase, Mund und Kinn gewöhnlich. Besondere Kennzeichen: doppelte Zähne. hält den Mund stets offen, ein wenig harthörig und hat ein dummes Aussehen. Dessen Kleidung: Jacke, Beinkleider und Weste wie der Johann Palk, ein leinenes Hemd, ein weißes hausgewebtes Halstuch mit rothen Ranten, 4 gestrickte und eine Tuchene Mütze mit einem Schirm, ein Paar Strumpfschuhen; ohne Stiefel und Schuhe.

13) der zum publ. Gute Zerell gehörige Bauer . . . . . **Christoph Anto.**  
 Signalement. Alter 17 Jahr, Wuchs circa 2 Arschin, Haar blond und kurz geschnitten nach Art der Kutscher, Augen graublau, Nase klein, Mund und Kinn gewöhnlich, Gesicht weiß und mager. Besondere Kennzeichen: der 4te Finger der rechten Hand ist in Folge eines Beilhiebes krumm. Die meisten Arbeiten verrichtet er mit der linken Hand. Das ganze Aussehen ist schwächlich. Dessen Kleidung: Kamisol und Beinkleidung wie bei den beiden Vorigen, eine graue Wadmalweste, ein rothbuntes baumwollenes und ein blaubuntes hausgewebtes leinenes Halstuch, zwei gestrickte Mützen, die eine weiß, die andere blaubunt mit einer rothen Kante, ein leinenes Hemd, ein Paar grauwoollene Strümpfe und ein Paar neue Stiefel.

In der Nacht vom 30sten auf den 31sten August sind die genannten Individuen muthmaßlich mit einer dem Besitzer des Gutes Zerell gehörigen, im J. 1857 von Eichenholz erbauten, noch ungestrichenen, nur getheerten, zehnrudrigen, zweimastigen Barkasse, welche im Kiel 4 Faden 2 Fuß lang und deren obere 2 Reihen von Lannenholz waren, nachdem selbige aus der Strandfleeke die zum Boote gehörigen 3 Segel und 6 Ruder gestohlen, entwichen seien. Diese drei Individuen sind der Fioländ. Gouvernements-Regierung unter Wache vorzustellen.

## Auf Unterlegung des 7-ten Wendenschen Kirchspielsgerichts:

14) der zu dem im Walfschen Kreise, Tirsen-Wellanschen Kirchspiele belegenen Gute Ensohn gehörige Bauer . . . . . **Andres Bissenek.**

Er hat sich seit dem Mai 1856 paplos aus seiner Gemeinde entfernt.

Signalement. Alter 50 Jahr, Größe 2 Arschin 6 Verschof, Haare und Augenbrauen dunkel, Augen blau, Nase und Mund gewöhnlich, Gesichtsfarbe gesund.

Im Betreffungs-falle ist er sofort handfest zu machen und dem Orte seiner Hingehörigkeit zuzufenden.

## Auf Bericht des Oberaufsehers der wohlthätigen Anstalten zu Alexandershöhe:

15) die zu Rensal verzeichnete Arbeiter-Madistin . . . . . **Aliona Michailowa Remudrol.**

Signalement. Wuchs mittel und stark, Haar hellbraun und kurz verschnitten, Augen braun, Gesicht rund, Kinn rund, Nase und Mund gewöhnlich, Alter 24 Jahr.

Sie war mit folgenden Kleidungsstücken versehen: einem segelleinenen Hemde, gestempelt mit dem Anstalts-Regel, einem grauwoollenen Unterrock, einem eigenen Unterrock, einer schwarzwoollenen Jacke, einem großen rothwoollenen Umlegetuche, einem Paar Strümpfe und einem Paar Schuhe. Diese Arrestantin, welche am 6. December v. J. aus dem Arbeitshause zu Alexandershöhe entwichen, ist im Betreffungs-falle sofort handfest zu machen und dem genannten Oberaufseher arresstlich zuzufenden.

**Fioländischer Vice-Gouverneur J. v. Brevern.**

**Ältester Secretair M. Zwingmann.**

Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen haben. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Gegeben im Livländischen Hofgericht im Schlosse zu Riga am 10. März 1858. Nr. 699. 3

\* \* \*

Bei dem Livländischen Hofgericht wird am 21. April d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde das hier selbst von dem Besitzer des Gutes Bernigel Carl von Saenger und dessen nunmehr am 5. Januar d. J. verstorbenen Ehegattin Charlotte Marie geb. v. Wachschrager gerichtlich deponirte, reciproke Testament, laut gesetzlicher Vorschrift der Königl. Schwed. Testaments-Stadga vom 3. Juli 1686 § 8 u. 10, pag. d. L.-D. 429 u. 430 und Prov.-Cod. der Ostsee-Gouvernements Th. I, Art. 311 Pkt. 7 und Art. 314 Pkt. 6, zur allgemeinen Wissenschaft öffentlich entsiegelt und verlesen werden, als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das erwähnte Testament aus einigem Rechtsgrunde etwa Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weitem Rechts dazu innerhalb der zu dem Ende in den cit. Gesetzstellen vorgeschriebenen peremptorischen Frist von Nacht und Jahr, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen von der obervährten öffentlichen Verlesung des Testaments an gerechnet, allhier bei dem Livländischen Hofgericht ordnungsmäßig zu verlaublichen und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich auszuführen verbunden sind. Wonach sich ein Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Gegeben im Livländischen Hofgericht im Schlosse zu Riga, den 7. März 1858. Nr. 679. 3

\* \* \*

Bei dem Livländischen Hofgericht wird am 21. April d. J. zu gewöhnlicher Sesssionszeit der Behörde das gegenwärtig hier selbst zu Gericht eingelieferte, von dem allhier zu Riga am 1. September 1854 mit Hinterlassung seiner Wittve und einer Tochter erster Ehe verstorbenen dimittirten Stabs-Rittmeister Sigismund Baron v. Schilling hinterlassene Testament des genannten Verstorbenen vom 7. December 1850 sammt darauf verzeichnetem Zusage vom 10. Juli 1854, in gesetzlicher Vorschrift der Königl. Schwed. Testaments-Stadga vom 3. Juli 1686 § 8 u. 10, pag. d. L.-D. 429 u. 430 und Prov.-Cod. der Ostsee-Gouvernements Th. I Art. 311 Pkt. 7

und Art. 314 Pkt. 6 zur allgemeinen Wissenschaft öffentlich verlesen werden; als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Hinsicht Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das vorerwähnte Testament aus einigem Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einwendungen oder Einsprache bei Verlust alles weitem Rechts dazu innerhalb der zu dem Ende in den cit. obigen Gesetzstellen vorgeschriebenen peremptorischen Frist von Nacht und Jahr, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der obervährten öffentlichen Verlesung des Testaments an gerechnet, allhier bei dem Livländischen Hofgericht ordnungsmäßig zu verlaublichen und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich auszuführen verbunden sind. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Gegeben im Livländischen Hofgericht auf dem Schlosse zu Riga am 7. März 1858. Nr. 667. 3

\* \* \*

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen thun Wir Bürgermeister und Rath der Kaiserlichen Stadt Dorpat hiermit kund und zu wissen, welchergestalt

- 1) der Gerbermeister August Ernst Lipping mittelst des mit dem Schuhmachermeister Wilhelm Ferdinand Rath am 1. November 1857 abgeschlossenen und am 27. desselben Monats hier selbst corroborirten Kaufcontractes das in hiesiger Stadt im 1. Stadttheile sub Nr. 202 auf Erbgrund belegene hölzerne Wohnhaus für die Summe von 2000 Rbl. Silb. und
- 2) der Universitäts-Bedell Johann Koppe mittelst des mit dem Schneidermeister Carl Konstantin Grönberg am 25. Februar 1858 abgeschlossenen und am 28. desselben Monats hier selbst corroborirten Kaufcontractes das in hiesiger Stadt im 2. Stadttheile sub Nr. 24 auf Stadtgrund belegene hölzerne Wohnhaus für die Summe von 1750 Rubel Silber-Münze acquirirt, —

und die Käufer zu ihrer Sicherheit um Erlaß eines öffentlichen Proclams nachgesucht und mittelst Resolution vom heutigen Tage nachgegeben erhalten haben. Es werden demnach alle Diejenigen, welche an gedachte Grundstücke aus irgend einem Rechtstitel zu Recht beständige Ansprüche haben oder wider die abgeschlossenen Kaufcontracte Einwendungen machen zu können vermeinen, sich damit in gesetzlicher Art binnen einem Jahr und sechs Wochen vom Tage des Erlasses dieses Proclams und also spätestens am 24. April 1859 bei diesem Rathe zu melden angewiesen, mit der

Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremptorischen Frist Niemand mit etwanigen Ansprüchen weiter gehört, sondern der unge störte Besitz gedachter Immobilien den obgenannten Käufern nach Inhalt der Contracte zugesichert werden soll. 3

Dorpat-Rathhaus am 13. März 1858.

Nr. 367.

\* \* \*

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Ruessen thun Wir Bürgermeister und Rath der Kaiserlichen Stadt Dorpat hiermit kund und zu wissen, welchergestalt das Narwasche Handlungshaus G. E. Gendt & Co. mittelst des mit den Frähmischen Erben am 15. October 1857 abgeschlossenen und am 21. Januar 1858 hier selbst corroborirten Kaufcontractes das in hiesiger Stadt im 2. Stadttheile sub Nr. 203 auf Erbgrund belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 3500 Rbl. Silb. acquirirt, zu seiner Sicherheit um ein gesetzliches publicum proclama nach gesucht und mittelst Resolution vom heutigen Tage nachgegeben erhalten hat. Es werden demnach alle diejenigen, welche an gedachtes Grundstück, aus irgend einem Rechtstitel zu Recht befähigte Ansprüche haben, oder wider den abgeschlossenen Kaufcontract Einwendungen machen zu können vermeinen, sich damit in gesetzlicher Art binnen einem Jahr und sechs Wochen a dato hujus proclamatis und also spätestens am 19. April 1859 bei diesem Rathe zu melden angewiesen mit der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremptorischen Frist Niemand mit etwanigen Ansprüchen weiter gehört, sondern der unge störte Besitz gedachter Immobilien dem Narwaschen Handlungshause G. E. Gendt & Co. nach Inhalt des Contractes zugesichert werden soll. 3

Dorpat-Rathhaus am 8. März 1858. Nr. 327.

\* \* \*

Ein Wohlthäter Rath der Kaiserlichen Stadt Bernau füget hiermit zu wissen: Demnach das von der Wittve des weiland Herrn Rathsherrn Gotthard Fromhold Rothschildt, der nunmehr verstorbenen Frau Henriette Natalie Rothschildt geb. Almqvist am 4. October 1857 errichtete, offen eingelieferte Testament, am 11. März d. J. zur gewöhnlichen Sitzungszeit allhier beim Rathe verlesen werden soll, als wird solches allen denen, die dabei ein Interesse haben, hiermit bekannt gemacht und haben Diejenigen, welche wider dieses Testament zu sprechen gesonnen sein sollten, oder ihre Rechte als Erben wahrnehmen wollen, solche ihre Protestationen und Rechtswahrnehmungen in der gesetzlichen Frist von Nacht und Jahr a dato der Verlesung des Te-

staments in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte hier selbst einzubringen und ausführig zu machen bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser präclusivischen Frist niemand weiter gehört noch zugelassen, sondern ipso facto präcludirt werden soll. Gleichergestalt werden auch die Gläubiger und Schuldner der Verstorbenen hiermit aufgefordert, Erstere, ihre Ansprüche innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams sub poena praeclusi allhier geltend zu machen, Letztere aber in gleicher Frist ihre Schuldbeträge zur Vermeidung der auf Verheimlichung fremden Gutes gesetzten Strafe, hier selbst einzuliefern. Wonach sich zu achten. Nr. 505.

Bernau-Rathhaus den 15. Februar 1858. 2

\* \* \*

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Ruessen v. bringt das Kaiserliche Bernausche Kreisgericht hiedurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach hier selbst von dem Herrn Robert von Stern, so wie von dem Herrn Carl von Stern nach gesucht worden, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber zu erlassen, daß

- 1) die dem gedachten Herrn Robert von Stern eigenthümlich gehörige, am 22. April 1857 von diesem Kreisgericht ihm zugeschriebenen im Hallischen Kirchspiel des Bernauschen Kreises belegenen Friedrichsheimischen Grundstücke
  - a. Kille, groß 25 Thaler 63 Gr., dem in den Verband der Friedrichsheimischen Bauerngemeinde eingetretenen Müllermeister Eduard Hassel für die Summe von 2500 Rbl. S.
  - b. Polli II, groß 26 Thaler 75 Gr., dem Bauern Jurry Lismend für den festgesetzten Kaufschilling von 2951 Rbl. S. und
- 2) das dem besagten Herrn Carl von Stern eigenthümlich gehörige, am 22. April 1857 von diesem Kreisgericht ihm zugeschriebene, im Hallischen Kirchspiel des Bernauschen Kreises belegene Friedrichsheimische Grundstück
  - Reitze II, groß 19 Thaler 62 Gr., dem Bauern Hans Männik für den festgesetzten Kaufschilling von 2067 Rbl. 33 Kop. S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachter Kauf-Contracte übertragen worden sind, daß — nach dem die Oberdirection der Livländischen Credit-Societät in die Corroboration erwähneter Contracte bereits bei den von den gegenwärtigen Herren Verkäufern über besagte Grundstücke abgeschlossenen Kauf-Contracten unter dem Vorbehalte eingewilligt, daß die Vorrechte derselben an diese Grundstücke durch den Verkauf und deren Corroboration in keiner Weise alterirt werden, die genannten Grundstücke vielmehr für die auf dem

Gute Friedrichsheim ruhende Pfandbriefschuld nach wie vor verhaftet bleiben, bis von der resp. Oberdirection der Betrag der abzulösenden Pfandbriefssumme für die ex nexu mit der Livländischen Credit-Societät tretenden obgedachten Grundstücke bestimmt und dieselbe durch resp. Beibringung der Ablösungs-Summe demgemäß vollständig sicher gestellt werden, — diese Grundstücke den Käufern resp. dem Eduard Hassel, dem Jurre Bömmer und dem Hans Männik als freies von allen auf dem Gute Friedrichsheim lastenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sich und ihre etwaigen Erben angehören sollen; — Als hat das Bernauische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieser Publication der Corroboration dem betreffenden Kauf-Contracte vorgehend, Allen und Jeden, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen an beregte Grundstücke cum omnibus appertinentiis formiren zu können vermeinen — mit Ausnahme jedoch der Livländischen Credit-Societät wegen deren resp. Pfandbriefs-Forderung — zu wissen geben wollen, daß besagte Kaufcontracte nach Ablauf dreier Monate, d. h. am 14. Juni 1858, richterlich corroborirt und somit der Verkauf der Grundstücke Kille, Bollt II und Reiter II vollzogen werden soll, als weshalb dieselben ihre desfallsigen Rechte und Interessen innerhalb erwähnter Frist wahrzunehmen und bei diesem Kreisgericht geltend zu machen haben, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß selbige tacite und ohne allen Vorbehalt darin willigen, daß die Grundstücke qu. mit allen Appertinentien den resp. Käufern erb und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 133. 3

Riga, den 14. März 1858.

### Bekanntmachungen.

Von der Polizei-Abtheilung des Riga'schen Landvogteigerichts wird hiedurch bekannt gemacht, daß das unter dem Stadt-Patrimonialgute Pinkenhof an der Na belegene Gordenhaus der Livländischen Grenzwahe, auf Acquisition der betreffenden Militair-Autorität am 22. März d. J. um 11 Uhr Mittags an den Meistbietenden öffentlich verkauft werden soll und werden die etwaigen Kaufliebhaber hiedurch aufgefordert sich zur angegebenen Zeit in dem Pinkenhof'schen Wabrne-Krüge einzufinden. Nr. 248.

Riga, den 18. März 1858.

\* \* \*

Von der Commission der Vorstadt-Anlagen wird hiedurch bekannt gemacht, daß nachfolgende

Grundplätze, als: 1) die zwischen dem Katharinen- und Weidendamm am Glaciwege belegenen beiden Gartenplätze von resp. circa 68 und 406 Quadrat-Ruthen Flächeninhalt; und — 2) die zwischen dem Katharinen- und Weidendamm an der Ecke des Glaciweges und des nach dem Kaiserlichen Garten führenden Weges, und an der Allee beim Kaiserlichen Garten belegenen beiden Holzplätze von resp. circa 445 und 220 Quadrat-Ruthen Flächeninhalt, — auf sechs nacheinander folgende Jahre vom 1. Mai 1858 ab, in Pacht vergeben werden sollen, und werden die etwaigen Pachtliebhaber aufgefordert, sich am 5. April d. J., Mittags 1 Uhr, in dem Locale des Stadt-Cassa Collegii zur Verlautbarung ihrer Angebote einzufinden. — Die von der Commission zu stellenden Pachtbedingungen sind bei dem Cassa-führenden Mitgließe der Commission, Herrn Altesten John Helmjing einzusehen.

Riga, den 14. März 1858. Nr. 2. 2

\* \* \*

Demnach auf Verfügen eines Allerhöchst verordneten Riga'schen Armen-Directoriums die Errichtung eines neuen Zauns beim Nikolai-Armen- und Arbeitshause im Ausbot vergeben werden soll und der Ausbotstermin auf den 3. April d. J. anberaumt worden ist, als werden Bau Liebhaber desmittelfst aufgefordert, sich am bemeldeten Tage, Nachmittags um 5 Uhr, zur Verlautbarung ihres Bots und Minderbots im St. Georgen-Hospitale einzufinden, woselbst die Construction und Baubedingungen jederzeit zu inspici ren und zu unterschreiben sind.

Riga, den 11. März 1858. 2

\* \* \*

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird desmittelfst bekannt gemacht, daß folgende im Jahre 1857 zur 3ten Kaufmannsgilde verzeichnet gewesene Personen, nämlich:

- 1) Carl Friedrich Grunert,
- 2) Johann Christoph Dding,
- 3) Amalie Dorothea Rappoph,
- 4) Franz Gottlieb Schaaffe und
- 5) Friedrich Julius Treusfeldt

mit dem Schlusse des Jahres 1857 aus der Gilde getreten sind. Nr. 373.

Dorpat-Rathhaus am 14. März 1858.

\* \* \*

Das dem verstorbenen Herrn Consul Gregor von Har der gehörige, in der unmittelbaren Nähe der Stadt Bernau, am Bernau-Flusse, in den Grenzen des Gutes Kawasar belegene, zinsfreie und mit keinerlei Abgaben belastete, einen Flächenraum von 4483 Quadratsaden betragende Grundstück mit einer Wind-Sägemühle, großem

bequemen Wohnhause, zwei Bretterseuenen, Wagenschauer und Gießkeller, einem Park und einer Regelpbahn, so wie mit einem Gemüße und Obstgarten, ist zu verkaufen. Kauflichhaber belieben wegen der Bedingungen sich innerhalb sechs Wochen a dato an die unterzeichneten Vormünder der unmündigen Harderischen Kinder zu wenden.

Bernau, den 12. März 1858.

H. Girgensohn, Carl Weismann,  
Oberpastor. Hofrath. 2

\* \* \*

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden werden ersucht, allen in ihren Jurisdictionen sich aufhaltenden, zu den Gemeinden der Güter Alt-Brangelschhof und Neu-Nemold verzeichneten Individuen die Weisung erteilen zu wollen, daß sie sich sogleich und spätestens bis zum 15. April 1858 bei dem Gemeindegerichte des Gutes Alt-Brangelschhof zur Aufnahme in die bei der gegenwärtigen 10. Volkszählung anzufertigenden Listen zu melden haben, — widrigenfalls sie nach Ablauf des gedachten Termins als Verschollene in den Revisionslisten angeführt und bei spätern Meldungen alle die daraus entstehenden Nachtheile und Strafzahlungen selbst zu tragen haben werden. Nr. 86. 3

Alt-Brangelschhof, Gemeindegericht den 12. März 1858.

\* \* \*

Von dem Groß-Gefauischen Gemeindegerichte wird hierdurch zur Wissenschaft und Nachachtung der hierher fortirenden und außerhalb ihrer Gemeinden sich aufhaltenden Gemeindeglieder beiderlei Geschlechts, bekannt gemacht, daß die Listen der 10. Seelenrevision von Groß-Gefau, Gefau-Pastorat und Ztrumünde am 31. März d. J. geschlossen und die bis dahin sich nicht gemeldet habenden Individuen genannter Gemeinden darin als verschollen werden vermerkt werden. Nr. 101. 3

Groß-Gefau, am 14. März 1858.

\* \* \*

Die Guts- und Gemeinde-Verwaltung des im Rigaischen Kreise belegenen priv. Gutes Zarnikau fordert sämmtliche außerhalb der Gemeinde dieses Gutes sich aufhaltende Individuen auf, bis zum 5. April dieses Jahres behufs Verzeichnung zur 10. Seelen-Revision bei der Zarnikauischen Guts-Verwaltung sich zu melden, widrigenfalls dieselben sowohl, als auch diejenigen, die sie ohne Nachweis über deren Verzeichnung zur 10. Revision geduldet haben, alsdann die entstehenden Nachtheile und Strafzahlungen zu tragen haben werden. Nr. 16. 2

Zarnikau, d. 15. März 1858.

Das Gemeindegericht des im Wolmarischen Kreise und Saltsburgischen Kirchspiele belegenen priv. Gutes Neu-Ottenhof ersucht hiermit sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden der in ihren Jurisdictionen sich aufhaltenden, Neu-Ottenhofschen Gemeindegliedern zu eröffnen, daß sie Behufs Aufnahme zur 10. Seelen-Revision sich unfehlbar zum 26. März a. c. mit den erforderlichen Zeugnissen über ihren gegenwärtigen Familienbestand beim unterzeichneten Gemeindegerichte zu melden haben, widrigenfalls sie aus den hiesigen Listen als verschollen gestrichen und jede daraus entstehende Verantwortung und nachtheilige Folgen sich selbst beizumessen und zu erleiden haben werden. Nr. 12. 2

Neu-Ottenhof, Gemeindegericht den 3. März 1858.

\* \* \*

Von dem Gemeindegerichte des im Dörpt-Verroischen Kreise, Rappinschen Kirchspiele belegenen priv. Gutes Rappin werden die zur Rappinschen Gemeinde gehörigen aber außerhalb derselben sich aufhaltenden Gemeindeglieder und zwar namentlich die freigekauften Rekruten Märt Andrei und Kristjan Pufsa, Magd Helz Majiskow, Hello Silajon und die Wittwe Mai Krugennig aufgefordert, sich sofort und zwar spätestens bis zum 1. April d. J. zu ihrer Einschreibung zur 10. Seelen-Revision bei diesem Gemeindegerichte einzufinden, widrigenfalls sie als verschollen betrachtet und von dieser Revision ausgeschlossen werden. Nr. 27. 1

Rappin, Gemeindegericht d. 19. Febr. 1858.

\* \* \*

Es sind bei der Rigaischen Polizei-Verwaltung als gefunden eingeliefert und verdächtigen Leuten abgenommen worden: 1 Stück lilla Zih, einige Wäsche, 1 Beil, 2 silber-vergoldete Ringe, gezeichnet: P. oder T. S. 1858 und I. S. 1858, 2 Paar Tassen mit vergoldeten Rändern und mehre Damensachen, 1 Soldatenmantel, so wie eine Pferdedecke. Die resp. Eigenthümer werden daher aufgefordert, sich binnen 6 Wochen bei obgedachter Behörde zu melden. Nr. 976. 2

Riga-Polizei-Verwaltung, 1858.

## Immobilien-Verkauf.

Am 3. April d. J., Mittags um 12 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga, das zum Nachlaß des weiland dimittirten Herrn Rathsherrn und hiesigen Kaufmanns Mathias Ulrich Vog gehörige, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der großen Sandgasse sub Vol.-Nr. 327 belegene, und sub Nr. 69 bei der Brand-Assurations-Casse verzeichnete Wohnhaus sammt Nebengebäuden, Herberge und

übrigen Appertinentien, zur Ausmittlung dessen wahren Werthes, unter den in termino zu verlaublicharen Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Mathhaus, den 10. März 1858. 1  
Carl Anton Schröder, Waisen-Buchhalter.

\* \* \*

Am 10. April d. J., Mittags um 12 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga, das zum Nachlaß der weiland Wittve Anna Elisabeth Waersiler geb. Schaaf gehörige, in der 1ten Festungs-Distance und im 2ten Quartier der Vorstadt an der Säulengasse sub Pol.-Nr. 334 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien, zur Ausmittlung dessen wahren Werthes, unter den in termino zu verlaublicharen Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden. Riga-Mathhaus, den 10. März 1858. 1  
Carl Anton Schröder, Waisen-Buchhalter.

\* \* \*

### Auction.

Das Königl. Zollamt macht bekannt, daß am 4. April d. J. und wenn nöthig, an den folgenden Tagen um 11 Uhr Vormittags von demselben in öffentlicher Auction verkauft werden sollen, nachstehende seebeschädigte Waaren, welche von dem gescheiterten Englischen Dampfschiff „Napoleon“ Schiffer Amery, geborgen worden, als: 58 Ballen weißes Baumwollengarn, 14 Ballen weißes Wollengarn, 2 Kisten gefärbtes Wollengarn, 1 Colli Eisendrath, 39 Ballen rohe Baumwolle, 66 Colli enthaltend Maschienen zur Baumwollenspinnerei, 201 Colli enthaltend einen Gasometer und 1 Kistel Nähnadeln.

Ревельская Таможня объявляет, что 4. Апреля сего года въ 11 часовъ до полудня продаваться будутъ при оной съ публичнаго торга слѣдующіе товары, поврежденные отъ морской воды и спасенные съ потерпѣвшаго крушеніе Англійскаго парохода „Наполеонъ“ шкиперъ Амери а именно: 58 кипъ бумага пряде-

ной бѣлой, 14 кипъ шерсти пряденой бѣлой, 2 ящика шерсти пряденой крашеной 1 мѣсто съ желѣзною проволокою, 39 кипъ бумагопрядильными машинами, 301 мѣсто содержащія въ себѣ одинъ газометръ и 1 ящикекъ съ иглами швейными.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben, und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Regierung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Pass-Bureau abzuliefern.

Die Abgaben-Quittung des Schwedischen Messchanins Ameljan Dmitrijew vom 12. September 1857 sub Nr. 70, giltig auf 1 Monat.

### Abreisende:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hiedurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzle des Rigaschen Rathes dieserhalb melden mögen

Brß. Anth. Kellner Reinhold Weiß, Preuß.  
Anth. Klempnergejellen Hugo Pilz und Julius  
Alexander Gerhard, 3

Johann Friedrich Schiemann, 2

Johann Samuel Nishmann, Brß. Unt. Diener  
Georg Buttgerit, Brß. Unt. Riernergejell  
Emil Moese, 1

### nach dem Auslande.

Johann Ernst Börner, Jacob Gisinger, Braß-  
kowja Fedorowa, Wittve Maria Griepe, Natalie  
Griepe, Wilhelmine Elisabeth Gutmann gebor.  
Kirchberg, Braßkowja Michailowa Kolossowa,  
Amalia Brees geb. Krause, Anna Alexejewa  
Bleskow, Johann Friedrich Graf, Caroline Ama-  
lie Peterjohn, Sidor Wassiljew, Maria Kruse,  
Christine Charlotte Mathilde Stachmann, Iwan  
Semenow, Peter Dominikow Zimachowik, Fried-  
rich Christian Wilhelm Gothow, Stepan Wikenti  
Jodka,

### nach andern Gouvernements.

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands: 1) Beilagen zu Nr. 13 der Aurländischen, Nr. 7 der Wollhynischen, Nr. 4, 5, 6, 7 u. 8 der Riernschen, Nr. 8 u. 9 der Smolenskischen, Nr. 9 der Tomstischen, Nr. 9 der Kostromaschen, Nr. 52 der Jaroslawschen, Nr. 8 der Dreischen, Nr. 4 der Bernischen, Nr. 5 der Zulaschen, Nr. 48 der Pleskaschen, Nr. 9 der Iwerschen, Nr. 10 der St. Petersburgischen, Nr. 7 der Saratowschen, Nr. 9 der Kasanschen, Nr. 6 der Kalugaschen, Nr. 7 der Archangelschen, Nr. 31 der Livländischen Gouvernements-Zeitung über Ausmittlung von Personen und Vermögen und 2) Ausmittlungs-Artikel der Wißkischen Gouvernements-Regierung über das Vermögen des Edelmanns Wladimir Lawrapski und 3) zu Nr. 10 der Witebskischen Gouvernements-Zeitung über Lorge.

Die nächste Nummer der Zeitung erscheint am 22. März 1858.

Livländischer Vice-Gouverneur: J. v. Brevern.

Velterer Secretair M. Zwingmann.